

Distr.: General
29 July 2015
Arabic
Original: Russian

الجمعية العامة



الدورة السبعون

طلب إدراج بند تكميلي في جدول أعمال الدورة السبعين

منح المنظمة الدولية للدفاع المدني مركز مراقب لدى الجمعية العامة

رسالة مؤرخة ٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٥ موجهة من الممثل الدائم للاتحاد
الروسي لدى الأمم المتحدة إلى الأمين العام

يشرفني أن أطلب، عملاً بالمادة ١٤ من النظام الداخلي للجمعية العامة، إدراج بند
تكميلي في جدول أعمال الدورة السبعين للجمعية العامة عنوانه "منح المنظمة الدولية
للدفاع المدني مركز مراقب لدى الجمعية العامة".

ووفقاً للمادة ٢٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة، أُرفقت بهذه الرسالة مذكرة
توضيحية (المرفق الأول) ومشروع قرار (المرفق الثاني).

أرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقيها بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة.

(توقيع) فيتالي تشوركين
الممثل الدائم للاتحاد الروسي
لدى الأمم المتحدة



الرجاء إعادة استعمال الورق

040815 030815 15-12934 (A)



المرفق الأول

مذكرة توضيحية

المنظمة الدولية للدفاع المدني منظمة دولية مقرها سويسرا.

وهي حاليا المنظمة الحكومية الدولية الوحيدة المتخصصة في الدفاع المدني وحماية المدنيين على الصعيد الدولي. وتعمل هذه المنظمة استنادا إلى نظامها الأساسي، وهو اتفاق دولي اعتمد في ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٦.

وبموجب النظام الأساسي، فإن المهام الأساسية للمنظمة هي التالية:

- الترويج لاستحداث هيئات وآليات حكومية لحماية الأشخاص والممتلكات والبيئة في حال حصول كوارث طبيعية أو من صنع الإنسان؛
- جمع أجهزة الدفاع المدني الوطنية، بما في ذلك وحدات البحث والإنقاذ، وتطوير أوجه التعاون والتبادل والتنسيق في ما بينها. وتوفر لها المنظمة الدولية للدفاع المدني الدعم التقني والاستشاري وتضع وتنفذ برامج تدريب ذات صلة.

١ - عضويتها

بموجب المادة ٣ من النظام الأساسي، "عضوية المنظمة مفتوحة لجميع الدول". ولأي بلد يقبل بأحكام النظام الأساسي أن ينضم إلى المنظمة. ويمكن للدول أيضا الحصول على مركز مراقب يخولها الإسهام في كل أنشطة المنظمة.

تضم المنظمة حاليا ٥٤ دولة عضوا. ويتمتع ١٩ بلدا بمركز مراقب. وللمنظمة أيضا ٣٠ عضوا منتسبا، بينهم منظمات دولية. وتمثل الدول الأعضاء والمراقبون والأعضاء المنتسبون كل مناطق العالم.

٢ - هيكليتها وإدارتها وتمويلها

الهيئة العليا للمنظمة هي جمعيتها العامة المكونة من مندوبي الدول الأعضاء. المجلس التنفيذي للمنظمة مسؤول عن تنفيذ قرارات الجمعية العامة وتوجيه أعمال المنظمة.

للمنظمة أمانة دائمة تقدم لها الدعم الإداري والتقني. ويرأس الأمانة أمين عام يُنتخب لفترة أربع سنوات.

وفقاً للمادة ٤٢ من النظام الأساسي، تقسم نفقات المنظمة بين الأعضاء وفقاً للجدول أنصبة تحدده الجمعية العامة.

٣ - أهدافها وأنشطتها

ترد الأولويات ومجالات الأنشطة الرئيسية للمنظمة في برنامج التطوير الاستراتيجي. ويتضمن هذا البرنامج برنامجاً هاماً يقضي بتحسين الانخراط مع الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية استناداً لأشكال التعاون الجديدة في مجال تحسين الجاهزية لحماية الناس والبيئة.

المنظمة على اتصال مستمر مع الشركاء الدوليين، بما في ذلك مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية في الأمانة العامة للأمم المتحدة، والفريق الاستشاري المعني باستخدام أصول الدفاع العسكري والمدني، وقسم التنسيق المدني - العسكري، وفريق الأمم المتحدة للتقييم والتنسيق في مجال الكوارث، والفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ، وأمانة الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث، والحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر، وأمانة الاتفاق الجزئي لمجلس أوروبا، فضلاً عن الأعضاء المنتسبين الآخرين، وخصوصاً مجلس وزراء الداخلية العرب.

٤ - مركز مراقب لدى الجمعية العامة للأمم المتحدة

قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة، بموجب مقررها ٤٩/٤٦، أن "يقتصر منح مركز المراقب على الدول والمنظمات الحكومية الدولية التي تغطي أنشطتها مسائل ذات أهمية للجمعية العامة".

المنظمة الدولية للدفاع المدني منظمة حكومية دولية، وهي أنشئت بهذه الصفة استناداً إلى نظامها الأساسي، وإلى اتفاق متعدد الأطراف اعتمد في ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦. تمول المنظمة دولها الأعضاء، وهي دول أعضاء في الأمم المتحدة.

أهداف كل من الجمعية العامة للأمم المتحدة والمنظمة الدولية للدفاع المدني في ما يتعلق بوضع وتطبيق تدابير فعالة لحماية وضمان أمن البشر في مواجهة التحديات والتهديدات الراهنة المتغيرة يكمل أحدها الآخر. وإضافة إلى ذلك، إن العمل، من خلال منظومة الأمم المتحدة، على تشجيع أنشطة المنظمة الدولية للدفاع المدني يمكن أن يسهم في توسيع نطاق خبرة وعمل هذه الأخيرة. فالتعاون المنتظم والمنهجي بين المنظمة الدولية للدفاع المدني والكيانات المختصة التابعة للأمم المتحدة يضيف صورة جديدة على الدفاع المدني.

إن منح المنظمة الدولية للدفاع المدني مركز مراقب لدى الجمعية العامة من شأنه أن يزيد من تعزيز الحوار المؤسسي الذي يعود بالنفع المتبادل على تلك المنظمة والأمم المتحدة، ويوسع نطاق قدرات المؤسستين على تعزيز السلام والأمن ويطور التعاون الفعال في مجال الاستجابة الإنسانية.

المرفق الثاني

مشروع قرار

منح المنظمة الدولية للدفاع المدني مركز مراقب لدى الجمعية العامة

إن الجمعية العامة،

رغبةً منها في تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمة الدولية للدفاع المدني،

١ - تقرر دعوة المنظمة الدولية للدفاع المدني إلى المشاركة في دورات الجمعية العامة وأعمالها بصفة مراقب؛

٢ - تطلب إلى الأمين العام اتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ هذا القرار.
